

УДК 811.512

А.А. Петров¹, М.А. Конева²

ОТРАЖЕНИЕ КУЛЬТУРЫ ЭВЕНКОВ В ЛЕКСИКЕ ЯЗЫКА (ФРАГМЕНТЫ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА)

REFLECTION OF THE EVENK CULTURE IN THE VOCABULARY OF THE LANGUAGE (FRAGMENTS OF THE LINGUISTIC PICTURE OF THE WORLD)

Язык является неотъемлемой частью культуры общества, а также каждого человека отдельно. В целом язык рассматривается как важнейший самостоятельный элемент социальной сферы человека. Но в изучении языка невозможно не затронуть культурные особенности этноса, так как это является источником его возникновения. Язык и культура взаимосвязаны, они отображают окружающий мир.

Но язык – отнюдь не простое зеркало мира, а потому фиксирует не только воспринятое, но и осмысленное, осознанное, интерпретированное человеком. Это означает, что мир человека – это не только то, что он воспринял посредством своих органов чувств. Напротив, более или менее значительную часть этого мира составляют субъективные результаты осуществленной человеком интерпретации воспринятого. Именно поэтому в научных исследованиях существуют такой термин, как «языковая картина мира», который мы изучим в данной работе в рамках эвенкийского этноса. Материальная и духовная культура отражается в языке, прежде всего в его словарном составе – лексике. Это связано с такими областями научного знания как языкознание (лексикология, лексикография). В связи с тем, что эвенкийский язык включен в «Красную книгу языков народов России» (1994; 2002), в статье поднимаются вопросы этнолингвистики и лингвоэкологии.

Цель работы: изучить лексику, отражающую материальную и духовную культуру эвенков, как феномен языковой картины мира этноса. Классифицировать её

¹ Петров Александр Александрович – д. филол. н., профессор, РГПУ им. А.И. Герцена, г. Санкт-Петербург. E-mail: petrovalexspb@mail.ru

Petrov Aleksandr – Doctor of Philology Sciences, professor, Herzen RSPU.

² Конева Мария Анатольевна – студентка, РГПУ им. А.И. Герцена, г. Санкт-Петербург. E-mail: mariak3424@gmail.ru

Koneva Maria – student, Herzen RSPU.

по отдельным элементам как тематические группы слов (ТГ). Проанализировать особенности бытования лексики, связанной с культурой эвенков, в языковой среде этноса. Определить роль и место лексики языка в практике школьного и вузовского преподавания.

Ключевые слова: культура эвенков (тунгусов), лексика языка, языковая картина мира, этнолингвистика, лингвоэкология.

Language is an integral part of the culture of society, as well as of each person separately. In general, language is considered as the most important independent element of the social sphere of a person. But in the study of the language it is impossible not to touch upon the cultural characteristics of the ethnos, since this is the source of its origin. Language and culture are interconnected, they reflect the world around.

But language is by no means a simple mirror of the world, and therefore captures not only what is perceived, but also meaningful, conscious, interpreted by a person. This means that the human world is not only what he perceived through his senses. On the contrary, a more or less significant part of this world is made up of the subjective results of a person's interpretation of the perceived. That is why in scientific research there is such a term as «linguistic picture of the world», which we will study in this work within the framework of the Evenk ethnos. Material and spiritual culture is reflected in the language, primarily in its vocabulary – vocabulary. This is due to such areas of scientific knowledge as linguistics (lexicology, lexicography). Due to the fact that the Evenk language is included in the «Red Book of the Languages of the Peoples of Russia» (1994; 2002), the article raises questions of ethnolinguistics and linguoecology.

Purpose of the work: To study the vocabulary reflecting the material and spiritual culture of the Evenks, as a phenomenon of the linguistic picture of the world of the ethnos. Classify it by individual elements as thematic word groups (TG). To analyze the peculiarities of the existence of the vocabulary associated with the culture of the Evenks in the linguistic environment of the ethnos. Determine the role and place of language vocabulary in the practice of school and university teaching.

Keywords: Evenki (Tungus) culture, language vocabulary, linguistic picture of the world, ethnolinguistics, linguoecology.

Введение

Эвенки (самоназвание – *эвэнкил*, ставшее официальным этнонимом в 1931 году; старое название – *тунгусы* – от якут. *тонгуус*; кит. 鄂温克族 – *èwēnkè zú*; монг. *хамниган*) – коренной народ Восточной Сибири. Живут также в Монголии и на северо-востоке Китая. Отдельные локальные группы эвенков известны как орочены, бирары, манегры, солоны.

Эвенкийский язык относится к северной подгруппе тунгусо-маньчжурской группы алтайской языковой семьи. В нём выделяется три группы диалектов: северная, южная и восточная. Каждый диалект подразделяется на говоры.

Эвенки населяют обширную территорию от Енисея на западе до Охотского моря на востоке. Южная граница расселения проходит по левобережью Амура

и Ангаре. В административном отношении эвенки расселены в границах Иркутской, Амурской, Сахалинской областей, республик Якутии и Бурятии, Красноярского, Забайкальского и Хабаровского краёв. Эвенки присутствуют также в Томской и Тюменской областях. На этой огромной территории они нигде не составляют большинства населения и живут в одних поселениях вместе с русскими, якутами, бурятами и другими народами.

Прародиной древних тунгусов является восточная часть Северного Забайкалья, северные районы Алдано-Амурского региона. Об этом свидетельствуют находки археологических раскопок: древние стойбища эвенков, их останки, различные орудия и предметы домашнего обихода, сохранившиеся до наших дней легенды, предания, песни, в которых неоднократно упоминается озеро (Ламу) Байкал и другие места, в которых они проживали в то время. Более подробную информацию об этногенезе, материальной и духовной культуре эвенков можно почерпнуть из работы Г.М. Василевич [2]. По данным последней официальной переписи населения РФ 2010 года эвенков насчитывается 34610 человек.

Материалы и методы

В основу статьи легли материалы, изложенные в работах исследователей эвенкийского языка и культуры Г.М. Василевич [2], М.Г. Воскобойникова [3], А.Н. Мыреевой [6], Н.Я. Булатовой [1], Н.Ю. Мальчакиной [4], а также поэтов [8], учителей, преподавателей [5; 15] и др. Используются статьи А.А. Петрова, посвященные проблеме языка и культуры [9-14]. Нами учтены также доступные Интернет-ресурсы [15; 16]. Среди методов, использованных при написании настоящей работы: методы полевого изучения объекта (наблюдение, сравнение, анкетирование, естественный эксперимент), косвенного наблюдения (изучение документов и литературы); для представления результатов исследования применены описательный, сравнительно-сопоставительный, исторический (синхрония/диахрония) методы.

Результаты и обсуждение

Языковая картина мира (ЯКМ) – это отраженный средствами языка образ сознания – реальности, модель интегрального знания о концептуальной системе представлений, репрезентируемых языком. Языковую картину мира принято отграничивать от концептуальной или когнитивной моделей мира, так как она является основой языкового воплощения, словесной концептуализации знаний человека о мире.

Концептуальная картина мира (ККМ) – это система информации об объектах, актуально и потенциально представленная в различной познавательной, практической деятельности индивида. Единицей информации такой системы является концепт, функция которого состоит в фиксации и актуализации понятийного, эмоционального, ассоциативного, вербального, культурологического и иного содержания объектов действительности, включенного в структуру концептуальной картины мира.

Следовательно, в языке отражается как физическая картина мира, так и социальное измерение человека в этом мире, и сам человек с его эмоциями, чувствами, внутренним миром. Человеком, как носителем языка, создается во времени и в пространстве своя картина мира, формирование которой зависит от различных экстралингвистических факторов – коммуникативных, когнитивных, прагматических, социокультурных. Таким образом, является обоснованным разделение понятий «языковая картина мира» и «концептуальная картина мира», где первое является частью второго включает в себе особое мировосприятие и мировидение народа, закрепленное в лексике, грамматике, а также в способах словообразования.

ЯКМ так же принято интерпретировать как отражение обиходных, бытовых представлений о мире. Идея наивной модели мира состоит в следующем: в каждом естественном языке отражается определенный способ восприятия мира, навязываемый в качестве обязательного всем носителям языка. Некоторые исследователи ЯКМ называют наивной в том смысле, что научные определения и языковые толкования не всегда совпадают по объему и даже содержанию.

ККМ или модель мира, в отличие от языковой, постоянно меняется, отражая результаты познавательной и социальной деятельности, но отдельные фрагменты ЯКМ еще долго сохраняют пережиточные, реликтовые представления людей о мироздании. То есть ККМ динамична по своей природе, она развивается с человечеством, а ЯКМ статична, так как основана на начальном этапе восприятия мира человеком.

Восприятие окружающего мира отчасти зависит от культурно-национальных особенностей носителей конкретного языка. Поэтому существует огромное множество причин расхождений в ЯКМ каждого народа.

Можно выделить три основные причины языковых различий:

1) Природа – внешние условия жизни людей, которые по-разному отражены в языках (животные, местность, растения). К примеру, природные условия диктуют языковому сознанию человека особенности восприятия цвета (ассоциация цвета с конкретным объектом).

2) Культура – «это то, что человек не получил от мира природы, а привнес, сделал сам, создал сам». Языковые различия обуславливаются национальными обрядами, обычаями, ритуалами, фольклорно-мифологическими представлениями, символикой.

3) Познание – индивидуальное восприятие мира человеком через устоявшиеся рациональные, чувственные и духовные мировосприятия определенной этнической группы. Способы осознания мира не идентичны для разных людей и разных народов.

Таким образом, ЯКМ есть отраженная в языке действительность. Примечательно то, что при исследовании проблемы отражения картины мира в человеческом языке обычно исходят из простой триады: окружающая

действительность, отражение этой действительности в мозгу человека и выражение результатов этого отражения в языке. При этом заведомо предполагается, что человек отражает эту действительность правильно и так же правильно эта действительность выражается в языке. Вместе с тем, существует ЯКМ детская и взрослого человека, ЯКМ здорового и больного индивида в пределах глобальных картин мира: философской, научной и религиозной.

Элементы языковой картины мира эвенков

Каждый язык обладает своим собственным способом восприятия и отражения мира и по-своему создает его языковую картину. Прежде всего, данное понятие является необходимым для решения проблем, связанных со специфичным мировосприятием этноса, с его языком и мышлением. Информация, которая содержится в языке, свидетельствует об особом мировосприятии и видении народа. Это особое видение мира и составляет богатство картины мира любого языка и является результатом мировосприятия народа.

Национально-культурная специфика картины мира того или иного этноса фиксируется в языке. Исследуя языковой материал, можно реконструировать в итоге целую картину мира эвенков, отраженную лексикой, фразеологией и поговорками. В эвенкийской ЯКМ можно выделить следующие элементы:

1. Тематическая группа слов: Природа

Основная группа эвенков кочевала по горно-таежной зоне Сибири и Дальнего Востока. Лишь небольшая часть их обитания в лесотундровой и степной части России и Китая осела по берегам Охотского моря и Байкала. И естественно, растительность (флора) и виды животных (фауна) этих зон получили отражение в языке эвенков.

1) животный мир: бэюн 'общее название дикого оленя', гого 'самка дикого оленя', ирэ 'самец дикого оленя осенью, во время гона', сонца 'теленок дикого оленя до года', орон 'общее название домашнего оленя'; Орон муяллэвэн умйвквал, эвквал нодара. Кутуя ачин одянни – 'Собери подшейную шерсть оленя, её нельзя выбрасывать. Не будет счастья'; Амикан, хомоты 'медведь', баркана 'медведица с прошлогодним медвежонком', сатымар 'медведь-самец'; Эһэ – бэйе һэриндин һэрэви имури мата оча – 'Стал сильным богатырём, стал бесстрашным богатырём' (досл.: медведя – зверя салом подошвы свои смазывающим богатырём стал); Чиңэрэкэн гирактадун һавупчэ – 'Прибавилось на незначительное количество' (досл.: на мышинный шаг прибавилось) и другие примеры.

2) растительный мир: аги 'тайга, лес', ирэкэ 'лиственница', ирэвэг 'лиственничный лес', һакра 'прочная лиственничная древесина'; Агй эчэ таткйт биси, упкатва-да нудан алагудявки – 'Тайга – не школа, а всех учит';

3) земля 'дуннэ': Тыкмй, дуннэвэ эннэкэл валарэ. Дуннэт – митни эйн, упкатват уйдерэн, умивкандерэн – 'Упав, не ругай землю. Земля – наша мать, всех накормит, напоит'; Дуннэ-буга аядин бэе бидерэн – 'Земли-неба

добротой живет человек'; Дуннэ дугэе ачин – 'Земля безгранична' (досл.: земля не имеет конца).

Здесь мы можем отослать читателя к знакомству с прекрасной энциклопедией в двух томах «Буга дярин» – Энциклопедия природы (Флора. Фауна) на эвенкийском языке, созданной З.Н. Пикуновой и И.Р. Пикуновой.

2. Тематическая группа слов: Бытовые представления

Эвенки – кочевой народ, поэтому их быт был направлен на тщательный выбор места для стойбища, сооружение временного жилища – чума (который делился на летний и зимний виды), изготовление различных орудий труда, связанный с охотой, оленеводством и рыболовством, а также приготовление пищи и ее заготовка на зиму.

Конечно, быт не был общим, он гендерно делился – у мужчины свои обязанности, у женщины свои. Например, мужчина являлся добытчиком, он обязан был добывать мясо и рыбу для прокорма семьи. Помимо этого, он должен уметь обращаться со всеми видами орудий добычи и уметь сам их изготавливать. У женщины же обязанностей было больше. На ее плечах была вся семья. В ее обязанности входили: приготовление пищи для семьи и домашних животных, пошив одежды, сооружение чума, развьючивание оленей, доение важенок, укладывание сумок и других вещей в определенном месте чума и т.д.

а) стойбище и жилища: *уриkit* 'временное стойбище', *мэнээн* 'постоянное стойбище', *дю* 'чум', *сераң* 'жердь для постройки чума', *малу* 'почетное место в чуме для гостей', *чоңа* 'место для хозяйственных вещей в чуме, которое находится около входа' и др.;

б) единицы измерения (меры длины, времени, веса; денежные единицы): *Дылача гарпалча* 'Солнце взошло' (досл.: солнце пустило стрелы); *умунңалэ* 'толщина в одну ладонь' (досл.: одна рука); *тыгэ* 'емкость, размер которой составляет примерно половину литра' (досл.: посуда) и др.;

в) игры, развлечения, спорт: *ңалэ-һалган эвин* 'спортивные игры' (досл.: рук-ног игра); *Неван, хакин хэкунэи гарпатнаһар* 'Посоревнуемся' (досл.: сердце, печень пока горячи, постреляемся) и др.;

г) народная кухня и пища: *һуликта* 'проявленное в течение 3-5 дней мясо', *силавун* 'поджаренное на рожне мясо', *буюксэ* 'кровяная колбаса', *чукин* 'недоваренное до конца лосиное мясо' и др.

3. Тематическая группа слов: Социальные отношения:

а) семья и родственные связи: *Эникэн киптыкарин* 'дочери' (досл.: ножнички моей матери); *Отунив чатукарби* 'сыновья' (досл.: угольки моего костра) и др.; б) этикет: *Элэкс бултанэви гиркидуви ниматкэл, тэли һиңкэн урундеңэн* 'Первую добычу раздели с другом, и тогда ты будешь удачливым охотником' (досл.: тогда обрадуется *һиңкэн*); *Сагдылду бэлэңнэкэл дюлэски инни ая кутучи бидеңэн* 'Помоги старому человеку, вперед твоя жизнь будет счастливой' и др.

4. Тематическая группа слов: Типы хозяйства

У эвенков было всего три основных вида хозяйства – это охота, оленеводство и рыболовство. Оленеводство для эвенков имело в основном транспортное значение. Оленей использовали при езде верхом и под вьюк, запрягали в нарты, а также доили. Собираательству не придавалось огромного значения, так как в районах, где в основном кочевали эвенки не было ресурсов для этого (климат и природа были суровыми).

1) охота: *Эпкавун сот бэюндули, амикандули туратта, долдыдиңатын, этарэ синдулэ эмэрэ. Сиңкэе ачин одиңас* ‘Много не говори о диком олене или о медведе, услышат и не придут к тебе. Не будет охотничьего счастья’; *Булта-да нэнэми сиңкэнэ дявакал. Тали бэюнэ бакадяңас* ‘Перед тем как идти на охоту поймай сиңкэн (насекомое). Тогда дикого оленя добудешь’; *Элэкэс бултанэви гиркинунми бориткал, сиңкэн урундеңэн* ‘Добыв зверя, обязательно поделись, а то удача уйдет’; *Вактачи бэеду гэгдэк авдун ичэвувки* ‘Удачливому человеку всегда берлога медведя видна’ и др.;

2) олeneводство: *Орон ачин – эвэнки ачин* ‘Нет оленя – нет эвенка’; *Оронмо эңнэкэл тэпурэ, орон омин олодөңон, тарит һиңкэн аксавки. һиңкэн аксаракин, ороно ачин одяңас* ‘Не бей оленя, а то душа оленя обидится. Если душа оленя обидится, ты останешься без оленей’; *Нями балдыллакин кэтэ бэеду экэл ичэпканэ* ‘Когда важенька телится, ее нельзя показывать многим людям, грех’; *Сэвэктэ эдэңа угучадяра – буглэдеңэс. Муйэллэван эвкэ нодара, кутуя ачин одяңас* ‘На табуированном олене нельзя ездить: заболеешь. Его подшейный волос нельзя выбрасывать: не будет счастья’ и др.;

3) рыболовство: *Оллол гирамналватын аят нэңнэкэл, ороп эктын туңара, адыл маявки, олло Сиңкэнин аксавки* ‘Кости рыб после еды не бросай и не давай по ним топтаться оленям: дух охоты Сиңкэн обидится и рыба в твои сети перестанет попадаться’; *Оллол гирамналватын аят нэннэкэл, ороп эктын тукатчара: Синкэн тыкулдянан* ‘С озера всю рыбу не вылавливай, оставь своим детям. После еды кости рыб не бросай, аккуратно сложи, олени не должны их топтать: дух охоты Синкэн рассердится, и рыба в твои сети не попадет’ и др.

5. Тематическая группа слов: Духовная культура

Многие явления природы, такие как затмение луны и солнца, засуха, различные болезни, голод, неудачи и т.д. – приписывались действиям злого духа. Эвенки стали приносить жертвы духу, создавать своих божков (*хэвэк*), которые защищали бы их от невзгод и лишений. С приручением оленя и собаки тунгусы убедились в их пользе, стали обожествлять их, поклоняться им. Так появился культ оленя и собаки с существовавшими ранее культами неба, солнца, огня. Позже появилась более осознанное представление о мире, структура всего сущего – разделение Земли на Нижний, Верхний и Средний миры. В дальнейшем стал формироваться фольклор, связанный с мифологией, где мир появлялся с помощью уже единого доброго бога (*хэвэки*) и животных.

Особое внимание для поклонения уделялось не только оленю и собаке, а таким животным и птицам, например, таким как гагара и медведь.

а) обряды, суеверия, верования: *синкэлэвун* 'обряд добывания охотничьего счастья'; *һулгани* 'обряд, направленный на исправление судьбы'.

б) религиозные представления, связанные с шаманизмом и анимистическими воззрениями: *Чипкачанма омирукту бэкэл, бэе һутэн эдэн буглэрэ* 'Положи в колыбель птичку, чтобы дитя человеческое не болело';

в) космогонические представления: *Бунилэ сурурэн* 'ушел в мир мертвых (т.е. умер)'; *бугаскаки нэкэдэ* 'делать не так как принято' (досл.: прямо по направлению к небу делать); *буга улирэн* 'Бог даст, не помрем' (досл.: небо накормило) и др.

6. Тематическая группа слов: Фольклор, народная речь.

Фольклор и религиозные представления всегда были взаимосвязаны у всех народов, и эвенков это тоже не обошло стороной. Основываясь на уже укоренившуюся мифологию, появлялись сказки, предания, легенды, были, поговорки, загадки и наставления. Созданный народом фольклор в художественной форме отображал разные этапы истории и служил источником при изучении важнейших историко-этнографических проблем, например, таких, как связи между родами, взаимоотношения с соседними народами, общественная организация, моральный и правовой кодексы.

Эвунки еһалкан 'человек, досл. со спускающимися глазами'; *илэ бэе* 'живой человек, досл. имеющий физическое тело человека'; *нимцакан тэкэнин* 'зачин, вступление сказания' (досл.: корень сказания), *бэе – дуннэ токтан* 'человек – земли соринка' и др.

Выводы

В рассматриваемых идеографических рубриках ЯКМ эвенков можно заметить, что природная составляющая преобладает над другими компонентами. Кроме того, она пронизывает все сферы жизнедеятельности человека. В ЯКМ эвенков человек не рассматривается отдельно от природы, он является ее частью. Это обусловлено кочевым образом жизни эвенков, особенностями хозяйства охотников, оленеводов, рыбаков.

Таким образом, наблюдается взаимосвязь представлений, которые возникли еще в глубокой древности. Она обусловлена, прежде всего, рациональными и иррациональными народными знаниями, в том числе и пережитками традиционных религиозных воззрений: тотемизмом, анимистическими представлениями и шаманизмом эвенков.

Символы народного быта, реликты древних верований, обряды, песни, сказки – все это и создает индивидуальное лицо идиоматики этносов, делает ее неповторимой, непередаваемой дословно на другие языки. В результате взаимосвязи языка и культуры определяется появление национально-культурного компонента значения слова, который, в свою очередь, отражает исторические, бытовые, географические и прочие реалии данного народа,

не имеющие прямых соответствий в других языках. В условиях изучения вопросов, связанных с воздействием языка на мышление и взаимосвязи языка и культуры, одним из приоритетных направлений современной лингвистики является исследование и описание концептов как фрагментов картины мира.

Заключение

В настоящее время многие эвенки проживают не на своих традиционных местах обитания, постепенно утрачивают свои традиции, культуру, язык. Этому способствовали и смешанные браки, когда в семье стали говорить на русском языке, а родной язык не прививался детям. А с исчезновением этнического языка начинают угасать и культура, и традиции. Так, например, эвенки, живущие в Республике Саха (Якутия), в большинстве своем говорят на якутском языке. Эвенки, переселившиеся в Бурятию, Монголию, уже забыли свой язык и говорят на языках тех народов, с которыми живут рядом, но ведущим для многих эвенков является русский язык. В этих условиях актуальными представляются принципы и методы этнолингвистики [9,10] и лингвоэкологии [6], которые в последние годы применяются в практике школьного и вузовского преподавания эвенкийского языка. Язык и традиционная, а также современная культура эвенков взаимосвязаны, они отображают реалии окружающего мира.

Литература

1. Булатова, Н.Я. Эвенкийский язык / Н.Я. Булатова // Красная книга языков народов России: энциклопедический словарь-справочник. – Москва: Academia, 1994. – С.68-70.
2. Василевич, Г.М. Эвенки. Историко-этнографические очерки / Г.М. Василевич. – Ленинград: Наука, 1969. – 304 с.
3. Воскобойников, М.Г. Эвенкийский фольклор / М.Г. Воскобойников. – Ленинград: Учпедгиз, 1960. – 339 с.
4. Мальчакитова, Н.Ю. Базовые лингвокультурологические концепты в языковой картине мира эвенков и русских: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.18 / Н.Ю. Мальчакитова. – Улан-Удэ: Бурятский гос. ун-т., 2014. – 197 с.
5. Монахова, З.В. Урикит инин. Жизнь стойбища / З.В. Монахова. – Красноярск: Сибирский промысел, 2002. – 88 с.
6. Мыреева, А.Н. Эвенкийско-русский словарь / А.Н. Мыреева. – Новосибирск: Наука, 2004. – 798 с.
7. Нерознак, В.П. Малочисленные народы России: Проблемы этнолингвоэкологии / В.П. Нерознак // Красная книга языков народов России: энциклопедический словарь-справочник. – Москва: Academia, 1994. – С.5-9.
8. Оёгир, Н.К. Гулувун дегдэдедэн... Чтоб не гас костер... Сказки, стихи / Н.К. Оёгир. – Красноярск: Сибирские промыслы, 2006. – 352 с.
9. Петров, А.А. О языковой картине мира тунгусов / А.А. Петров // Языки народов Севера, Сибири и Дальнего Востока. – Якутск, 1998. – С.65-69.

10. Петров, А.А. Этнолингвистика тунгусов / А.А. Петров. – Санкт-Петербург: Институт народов Севера; Арктическая общественная академия наук, 2010. – 219 с.

11. Петров, А.А. Лексика духовной культуры тунгусоязычных народов (эвенки, эвены, негидальцы, солонь) / А.А. Петров; отв. ред. В.А. Роббек. – Новосибирск: Наука, 2013. – 216 с.

12. Петров, А.А. Язык и культура: этнолингвистический аспект национальной идентичности / А.А. Петров // Реальность этноса. Роль образования, культуры и литературы в формировании российской гражданской идентичности: сборник статей по материалам XVII Международной научно-практической конференции, посвященной 85-летию Института народов Севера Герценовского университета. Санкт-Петербург, 10-12 ноября 2015 г. – Санкт-Петербург: РГПУ, 2016. – С.356-357.

13. Петров, А.А. Тунгусо-маньчжурские языки России (история и современность) / А.А. Петров. – Москва: Наука, 2019. – 127 с.

14. Петров, А.А. Языковая картина мира в этнокультурном менталитете тунгусо-маньчжурских и тюркских народов Севера России / А.А. Петров // Homo Eurasicus: в системах «картин мира». – Санкт-Петербург: Свое изд-во, 2021. – С.19-32.

15. Лебедева, Е.П. Эвенкийский язык / Лебедева Е.П., Константинова О.А., Монахова И.В. – Ленинград: Просвещение, 1985. – 304 с.

16. Бердникова, Д.В. Языковая картина мира как часть концептуальной картины мира / Д.В. Бердникова // Сборник материалов научно-методической конференции «Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в неязыковых вузах», Москва, 10 апреля 2010 г. – Москва: Издательский дом НИУ ВШЭ, 2012. – С. 271-278.

References

1. Bulatova, N.Ya. The Evenk language // The Red Book of the Languages of the Peoples of Russia: Encyclopedic Dictionary. – Moscow: Academia, 1994. – P. 68-70.

2. Vasilevich, G.M. Evenki. Historical and ethnographic essays. – L.: Nauka, 1969. – 304 p.

3. Voskoboynikov, M.G. Evenk folklore. – L.: Uchpedgiz, 1960. – 339 p.

4. Malchakitova, N.Yu. Basic linguoculturological concepts in the linguistic picture of the world of the Evenki and Russians: diss. cand. philol. sciences. 02.10.18 / N.Yu. Malchakitova. – Ulan-Ude: Buryat state. un-t., 2014. – 197 p.

5. Monakhova, Z.V. Uritik inin. Camp life. – Krasnoyarsk: Siberian trade, 2002 – 88 p.

6. Myreeva, A.N. Evenk-Russian dictionary. – Novosibirsk: Nauka, 2004. – 798 p.

7. Non-signature, V.P. Small peoples of Russia: Problems of ethnolinguoecology // Red Book of the Languages of the Peoples of Russia: Encyclopedic Dictionary. – Moscow: Academia, 1994. – P. 5-9.

8. Oyogir, N.K. Guluvun degdededen ... So that the fire is not extinguished ... Fairy tales, poems. – Krasnoyarsk: Siberian trades, 2006. – 352 p.

9. Petrov, A.A. About the linguistic picture of the world of the Tungus // Languages of the peoples of the North, Siberia and the Far East. – Yakutsk, 1998. – P.65-69.

10. Petrov, A.A. Ethnolinguistics of the Tungus. – St. Petersburg: Institute of the Peoples of the North; Arctic Public Academy of Sciences, 2010. – 219 p.

11. Petrov, A.A. The vocabulary of the spiritual culture of the Tungus-speaking peoples (Evenks, Evens, Negidals, Solons) / ex. ed. V.A. Robbek, Novosibirsk: Science, 2013. – 216 p.
12. Petrov, A.A. Language and Culture: Ethnolinguistic Aspect of National Identity // Reality of Ethnos. The role of education, culture and literature in the formation of Russian civic identity. Collection of articles based on the materials of the XVII International Scientific and Practical Conference dedicated to the 85th anniversary of the Institute of the Peoples of the North at Herzen University. St. Petersburg, November 10-12, 2015 – St. Petersburg: RGPU, 2016. – P. 356-357.
13. Petrov, A.A. Tungus-Manchu languages of Russia (history and modernity). – Moscow: Nauka, 2019. – 127 p.
14. Petrov, A.A. The language picture of the world in the ethnocultural mentality of the Tungus-Manchu and Turkic peoples of the North of Russia // Homo Eurasicus: in the systems of «pictures of the world». – St. Petersburg: Own publishing house, 2021 – P. 19-32.
15. Lebedeva, E.P., Konstantinova, O.A., Monakhova, I.V. Evenk language. – L.: Education, 1985. – 304 p.
16. Berdnikova, D.V. The linguistic picture of the world as part of the conceptual picture of the world // Collection of materials of the scientific and methodological conference «Actual problems of teaching foreign languages in non-linguistic universities», Moscow, April 10, 2010 – Moscow: NRU HSE Publishing House, 2012. – P. 271- 278.